

## Contents

### Current affairs

- 152, 153 ◆ News
- 161 ◆ World sugar market: Gap widening between production and consumption
- 163 ◆ Tereos: Record EBITDA despite drop in turnover
- M. Todd* 168 ◆ High world sugar prices: is Asia's production cycle to blame?
- 178 ◆ XVII<sup>th</sup> AVH Symposium in Reims/France
- 187 News from professional organizations
- 187 Coming events
- 188 Personal notes
- 189 ◆ 6<sup>th</sup> European Bioethanol Technology Meeting and 61<sup>st</sup> Starch Convention in Detmold/Germany

## Inhalt

### Aktuelles

- ◆ Nachrichten
- ◆ Weltzuckermarkt: Abstand zwischen Produktion und Verbrauch vergrößert sich
- ◆ Tereos: Trotz Umsatzrückgang höheres EBITDA
- Hohe Weltzuckerpreise – Ist der Produktionszyklus in Asien schuld?
- ◆ XVII. AVH-Symposium in Reims/Frankreich
- Vereinsnachrichten
- Tagungen und Veranstaltungen
- Personalien
- ◆ 6. European Bioethanol Technology Meeting und 61. Stärketagung in Detmold/Deutschland

## Sugar technology

- N. Saadaoui, M. Meskine, M. El Amrani et al.* 174 ◆ Valorization of carbonatation lime and household waste by production of compost: solution for a sustainable development

## Zuckertechnologie

- ◆ Kompostierung von Carbonatationskalk und Haushaltsabfall – ein Beitrag zur nachhaltigen Entwicklung

## History

- E. Junghans* 181 The demolition of the laboratory building in Klein Wanzleben – End of a institution

## Geschichte

- Der Abbruch des Laborgebäudes in Klein Wanzleben – Ende einer Institution

## Economy and Business

154, 193	◆ International sugar news
164	◆ Starch and sweetener news
165	◆ Biofuels
185	Renewable raw materials
190	EU news
191	News from Germany
192	Agro news
194	Sugar market news

## Wirtschaft

Internationale Zuckerwirtschaft
◆ Neues über Süßungsmittel
◆ Biotreibstoffe
Nachwachsende Rohstoffe
EU-Nachrichten
Nachrichten aus Deutschland
Agro-News
Zuckerbericht

---

195	Abstracts
196	Index to advertisers

Dokumentation
Inserentenverzeichnis

### Enclosed / Beigelegt:

**Buyers Guide / Bezugsquellen / Répertoire des Fournisseurs /  
Guía para Compradores / Источники получения I/2010**

---

## Sommaire

<i>M. Todd</i>	168	◆ Les prix mondiaux élevés du sucre: la faute en est-elle au cycle de production de l'Asie?
<i>N. Saadaoui, M. Meskine, M. El Amrani et al.</i>	174	◆ Le compostage des écumes de carbonatation et des déchets ménagers – une contribution au développement durable
<i>E. Junghans</i>	181	La démolition du bâtiment du laboratoire in Klein Wanzleben – fin d'une institution

## Indice

◆ Los precios internacionales elevados de azúcar: ¿Tiene el ciclo de producción en Asia la culpa?
◆ El compostaje de cal de carbonatación y de sobras orgánicas de cocina – una solución para un desarrollo persistente
La demolición del edificio del laboratorio en Klein Wanzleben – el fin de una institución

---

◆ Englisch / English / Anglais / Inglés

Pages in English are marked with 